



Ausschreibung Einzelberatungen und Infoveranstaltungen auf Ukrainisch

Berlin, den 29.6.2022

Im Rahmen des Projekts „schreiben&leben“ von Lettrétage e.V. wird ein*e freie Berater*in für die Zielgruppen Autor*innen, Übersetzer*innen, Lektor*innen und Literaturveranstalter*innen gesucht.

Umfang: je nach Bedarf/Nachfrage (Rahmenvertrag), voraussichtlich mindestens 3 Beratungstage und 2 Info-Veranstaltungen

Leistungszeitraum: 1. Termin 24.8.2022, weitere Termine bis spätestens Juni 2023

Vergütung: Auf Honorarbasis

Angebotsfrist: 15.7.2022

Das Literaturhaus Lettrétage versteht sich als Ankerinstitution für die freie Literaturszene Berlins. Sie möchte die Vielfalt, Kleinteiligkeit und Lebendigkeit dieser Szene unterstützen. Darüber hinaus bietet die Lettrétage im Rahmen des Projekts „schreiben&leben“ kostenlose Beratungs- und Serviceleistungen für freie Autor*innen, Übersetzer*innen, Lektor*innen und Literaturveranstalter*innen an. Die Einzelberatungen zu allen nichtkünstlerischen Fragen ihrer Selbständigkeit sollen die ökonomische Basis der Solo-Selbständigen in der Literaturbranche langfristig und nachhaltig stärken. Weitere Informationen zum Einzelberatungsprogramm finden Sie unter www.literaturszene.berlin.

Angesichts des Kriegs in der Ukraine und der vielen ukrainischen Literat*innen, die nach Berlin geflüchtet sind, soll auch für diese Gruppe neben dem bestehenden russischsprachigen ein Angebot auf Ukrainisch geschaffen werden. Geplant sind Einzel- und Gruppenberatungen, die eine erste Orientierung in der Berliner Literaturlandschaft sowie im hiesigen Fördersystem bieten, sowie allgemeine Informationsveranstaltungen. Darüber hinaus besteht punktuell der Bedarf, in Fachberatungen zu Spezialthemen wie KSK oder VG Wort konsekutiv zu dolmetschen.

Anforderungsprofil:

- Ukrainisch-Kenntnisse auf muttersprachlichem Niveau; hervorragende Deutschkenntnisse
- Grundkenntnisse über das Berliner Fördersystem und die Literaturszene
- Interesse für Themen rund um die Freiberuflichkeit im Literaturbereich
- möglichst eigene Berufserfahrung als Solo-Selbständige*r der Literaturbranche
- Kommunikationsfähigkeit, Interesse am individuellen Austausch mit Kolleg*innen
- Erfahrung mit Beratungs- / Dozent*innentätigkeit von Vorteil

Bitte schicken Sie uns Ihr Angebot inklusive aussagekräftigem Lebenslauf sowie Ihrer Brutto-Honorarvorstellung pro 60minütiger Beratungseinheit an info@literaturszene.berlin.

Die Lettrétage nutzt etwaige vergaberechtliche Spielräume, um sämtliche Vergabeentscheidungen diversitätssensibel und gendergerecht zu treffen. Wir freuen uns über Angebote von Personen mit Behinderung.

Das Projekt „Schreiben und leben“ wird im Rahmen des Programms „INP-II“ gefördert vom Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) der Europäischen Union sowie von der Senatsverwaltung für Kultur und Europa.

